



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 12162:2002/kprA1:2009
01-februar-2009

fdU_Y'nUHY_c JbY!'JUfbcgfbY'nU hYj Y!'DcglcdY_'nU\]XfcglUj bc'dfYg_i yUbY

Liquid pumps - Safety requirements - Procedure for hydrostatic testing

Flüssigkeitspumpen - Sicherheitstechnische Anforderungen - Prozessverfahren für
Hydrostatische Druckprüfung

Pompes pour liquides - Exigences de sécurité - Procédure d'essai hydrostatique

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12162:2001/prA1

ICS:

23.080 ;] æ ^ Pumps

SIST EN 12162:2002/kprA1:2009 en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
EN 12162:2001

prA1

December 2008

ICS 23.080

English Version

Liquid pumps - Safety requirements - Procedure for hydrostatic testing

Pompes pour liquides - Exigences de sécurité - Procédure
d'essai hydrostatique

Flüssigkeitspumpen - Sicherheitstechnische Anforderungen
- Prozessverfahren für Hydrostatische Druckprüfung

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 197.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 12162:2001. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Modification to the Foreword	4
2 Modification to Annex ZA	4
3 Addition of Annex ZB	5

Foreword

This document (EN 12162:2001/prA1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 197 "Pumps", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

EN 12162:2001/prA1:2008 (E)

1 Modification to the Foreword

Replace the fourth paragraph with the following:

"For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document."

2 Modification to Annex ZA

Replace the existing Annex ZA with the following:

"

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/CE

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive Machinery 98/37/EC, amended by 98/79/EC

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard, except clauses 13.2 and 13.3, confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the Essential Requirements 1.3.2 and 1.5.13 of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard."

3 Addition of Annex ZB

Insert the following new Annex ZB:

"

Annex ZB (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard, except clauses 13.2 and 13.3, confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the Essential Requirements 1.3.2 and 1.5.13 of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard."